



RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Réception des soumissions - TPSGC / Bid Receiving
- PWGSC
1550, Avenue d'Estimauville
1550, D'Estimauville Avenue
Québec
Québec
G1J 0C7

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
TPSGC/PWGSC
601-1550, Avenue d'Estimauville
Québec
Québec
G1J 0C7

Title - Sujet Système protection incendie MLB	
Solicitation No. - N° de l'invitation F3012-15N288/A	Amendment No. - N° modif. 004
Client Reference No. - N° de référence du client F3012-15N288	Date 2016-02-25
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$QCL-036-16685	
File No. - N° de dossier QCL-5-38283 (036)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-03-01	
Time Zone Fuseau horaire Heure Normale du l'Est HNE	
F.O.B. - F.A.B. Specified Herein - Précisé dans les présentes	
Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input checked="" type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Gagnon, Mathieu	Buyer Id - Id de l'acheteur qcl036
Telephone No. - N° de téléphone (418) 649-2883 ()	FAX No. - N° de FAX (418) 648-2209
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation
F3012-15N288/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
F3012-15N288

Amd. No. - N° de la modif.
004
File No. - N° du dossier
QCL-5-38283

Buyer ID - Id de l'acheteur
qc1036
CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Modification 004

Veillez apporter à l'invitation à soumissionner ci-haut mentionnée, les modifications ici-bas :

Item 1 – Disposition de la mousse

L'entrepreneur doit enlever et disposer de l'agent moussant des réservoirs de 500 litres chacun et de l'eau contaminée dans la tuyauterie selon les normes environnementales. Fournir les certificats à l'appui confirmant que l'agent moussant a été traité par une entreprise spécialisée en la matière.

Item 2 – Fourniture de littérature et manuels

La fourniture de littérature et manuels (Opération, entretien et pièces) est demandée en anglais (et français si disponible), version papier ou numérique pdf.

Item 3 – Longueur des boyaux

La longueur des boyaux du système Fire Combat est de 100 pieds
La longueur des boyaux du système Minute Man est de 100' pieds

Veillez noter que si des soumissionnaires ont déjà fait parvenir leur soumission et qu'ils souhaitent la modifier, ils peuvent le faire en expédiant une modification de leur soumission avant la date et l'heure précisée à la page 1 de cette modification.

Toutes les autres clauses et conditions de l'invitation à soumissionner demeurent les mêmes.